

柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus: Sue-Hui Chou 2021~Year of Caring

Theme of Church~Regather to Worship

November 28, 2021

3948

【 ENGLISH MINISTRY SERVICE 】

Corporate Prayer

Justin Leu

Songs Of Praise

Erin Hsu

Welcome & Announcements

Tommy Wang

Sermon

Tommy Wang

Scripture: Hebrews 13:20-25

Title: "The Great Shepherd"

Response Song

Erin Hsu

Benediction

Tommy Wang

PASTORAL OFFICE

主任牧師 Senior Pastor	蔡維仁 Alfie Tsay	分機 X119	Alfie20465@hotmail.com
英文牧師 English Pastor	王凱明 Tommy Wang	分機 X122	thowang@gmail.com
義務傳道 Volunteer Pastor	陳德明 Derming Chen	分機 X121	dermingchen@yahoo.com
祕書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
總務助理 General Assistant	葛述堯 Jonathan Ko		JonathanKo@efcoc.org

ANNOUNCEMENTS

Shoebboxes. Thanks to all who participated in this year's Operation Christmas Child project! We had a great time shopping for our boxes as well as packing them together as usual. All together, we collected a total of 110 boxes plus additional donations towards Samaritan's Purse. Special thanks to those who delivered them to the drop-off locations. Praise God for another opportunity to give towards this ministry.

Prayer. Sister Ling Ching Huang (Kai and Frank's mother) is currently being treated in the ICU after being recently diagnosed with advanced stage lung cancer. Let's lift her and the Wei and Huang families to the Lord, asking for His healing, comfort and peace in this difficult situation.

MINISTRIES

Sunday Service | 9:30AM. Stay after for sharing and discussion in life groups, followed by lunch.

Wednesday Young Adults | 8PM (bi-weekly on Zoom). For post-college. *The Gospel At Work: How Working For King Jesus Gives Meaning And Purpose To Our Jobs.*

Wednesday Leadership | 8PM (bi-weekly on Zoom). *Spiritual Leadership: Principles Of Excellence For Every Believer.*

Friday Fellowship | 8PM (EM worship hall). *The Gospel* (in life groups). Join us for dinner at 7PM, Basketball at 6PM.

柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師:周淑慧

2021 關懷年~ 恩慈相愛, 彼此蒙福

2021年11月28日

3948

2021 教會主題: 齊聚聖所獻身心



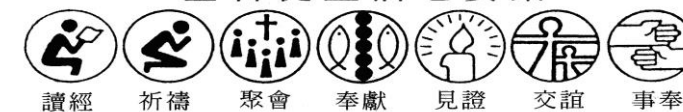
	主日晨禱會	主日崇拜	基督徒教育
華語	9:50 主 堂	09:50-11:15 主 堂	11:35-12:25 教育館
台語	9:30 主 堂	11:30-12:30 主 堂	10:15-11:10 教育館
英語	9:30 教育館	10:00-11:15 教育館	11:30-12:15 教育館
兒童	恩典館	10:00-11:00 恩典館	11:00-12:00 恩典館

第一待降主日台華聯合崇拜 9:50 AM

齊聚禱告	許格精長老
宣召	耶利米書33章14-16節
點燭	吳聖怡執事
祈禱	吳聖怡執事
報告	司會/牧師簡要報告
讚美	讚美團隊
牧禱	蔡維仁牧師
奉獻	生命聖詩#461 奉獻所有
獻詩	天父必看顧我 (三重唱)
讀經	約翰福音 1:6-12, 8:12
證道	蔡維仁牧師《耶穌基督盼望之光》
聖詩	生命聖詩#104 我們渴望的耶穌
祝禱	蔡維仁牧師
頌榮	生命聖詩#536 三一頌
殿樂	安靜默禱, 領受差遣

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們』

基督徒生活七要素



【成人主日學/Christian Education】

海德堡要理問答	台華(TM)	蔡維仁	11:35am - 12:25pm	主堂
Life Group	英(E)		11:30am - 12:20pm	Social Hall

【上週統計報告 / Previous Week's Attendance & Offering】

	華語崇拜 Mandarin	台語崇拜 Taiwanese	英語崇拜 English	兒童崇拜 Children
崇拜 Worship Service	119			7
主日學 Christian Ed.				
一般奉獻 Tithe	\$10,350.00			
其他奉獻 Special Offering	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
奉獻:包括 Zelle	\$15,000.00		\$100.00	\$400.00
\$600.00				
人數 Attendance		奉獻 Offering		
瀏覽 Viewers	49	該週總計 Weekly Total	\$25,850.00	
主日學 Christian Ed.		該月累計 Monthly Total	\$53,352.39	
		該月預算 Monthly Budget	\$46,154.00	

【本週服事同工 / This Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡維仁		Tommy Wang
司會 Presider	吳聖怡		Tommy Wang
敬拜 Worship Lead	張秋貴		Erin Hsu
司琴 Pianist	龔靜玲		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

【下週服事同工 / Next Week's Ministry Team】

	華崇 Mandarin	台崇 Taiwanese	英崇 English
證道 Preacher	蔡維仁		Tommy Wang
司會 Presider	許英良		Tommy Wang
敬拜 Worship Lead	徐婉麗		Erin Hsu
司琴 Pianist	蕭毓貞		
招待 Ushers			
午餐 Lunch Service			

【教會團契 Fellowships】

團契	日期	出席
喜樂	週三	11
禱告會	週三	
College/YA	Wednesday	-
雅歌	週五	17
迦南	週五	8
華語社青	週五	6
青松	週六	
JHM/HSM	Friday	6
College/YA	Friday	11
詩班	週日	

【家庭小組 Cell Groups】

小組	組長	日期	出席
Anaheim	黃玲清	雙數週一	11
Huntington Beach	洪文鸞	雙數週一	7
Cypress/Cerritos	陸細梅	每週四	
Placentia	黃滿輝	雙數週三	
Fountain Valley	顏青毅	每週三六	5
Irvine	劉小梅	每週五	11
北橙小組	黃壽美	隔週四	

【事工報告】

1. 本主日開始進入待降節期，請兄姊準備新迎接聖誕，仰望主再臨。
2. 今日是楊錫禮、許笑華夫婦的午餐奉獻，我們及 Christine 衷心感謝各位的關心、代禱與相伴。
3. 教會開放注意：教會已經依政府的防疫規範開放實體聚會。我們將不再有人數限制，也會備有簡便的午餐讓兄姊自行選擇帶回家，在戶外或室內吃。兒童主日學也開放。真心期待能和眾弟兄姊妹一同實體聚集敬拜！
4. 台福總會基督徒教育事工主辦成人主日學課程：(8/1/21-4/24/22)。每主日早上 8:00-9:00。(Zoom ID：739-866-4439，PW：bible)。
5. 鼓勵長執、同工、兄姊參加每週三晚上 8:00-9:00 的教會禱告會，同心屈膝主前，為國度、教會、肢體代禱。(Zoom ID：341-954-9338，PW：efcoc2020)。
6. 下主日 12/05/21 台華 9:50 聯合崇拜，證道：蔡維仁牧師《耶穌基督和平君王》，賽 9:6-7；約 1:14，8:31-32。

【團契/小組】

1. 雅歌團契：12/03/21 『哥林多前書 第 15 章』。
2. 迦南團契：12/03/21 『應許之地的子民 21』。
3. 華青團契：12/03/21 『耶穌基督盼望之光』。

【關懷/代禱】

1. 請為明年度英語事工順利銜接，上帝興起領袖承接呼召，堅固年輕信徒代禱。
2. 請為王凱明牧師下一站的事奉呼召代禱。
3. 為教會宣教夥伴的各項事工和需要代禱及回應：正道福音神學院、普世豐盛生命中心。
4. 為教會夥伴宣教師(L & M)在中國大陸的服事代禱。
5. 為世界疫情迫切代禱：求主插手介入，阻隔傳染，政府決策果斷明確，民眾自覺警醒，做好防護。
6. 請繼續為賴瑞珍牧師的恢復代禱，請勿打電話。

7. 玲清姐(Kai 和 Frank 的媽媽)被診斷出患有末期肺癌，目前在 ICU。請繼續為她和她的家人代禱，祈求神賜下醫治、平安、憐憫；祈求神幫助、安慰她的孩子。
8. 玲清/錫禮、笑華/鄭謝娟娟/富美/穎恩/賴俊甫/鄭良誠/邱媽媽/順天長老/徐明卿/Josephine & Jesiah 及其他身體軟弱兄姊們代禱。

【會堂/奉獻】

1. 十一奉獻是基督徒回應神對我們的愛也是敬拜神的一部份。願我們將全人全心獻上甘心樂意的奉獻，蒙神喜悅。
2. 奉獻支票抬頭請寫 EFCOC，若是為建堂、宣道、愛心、感恩特別奉獻，請在支票上註明用途。
3. QuickPay with Zelle 的教會收款人為 EFCOC，email 為 giving@efcoc.org，請在 Memo 處註明奉獻者的英文姓名(含聯名帳戶)、地址、電話號碼和奉獻用途。

【靜默小品】活出美好

彼此相愛的愛是神的愛是犧牲，
不改變，沒有條件，
先愛以及理智的愛。

「我賜給你們一條新命令，乃是叫你們彼此相愛；

我怎樣愛你們，你們也要怎樣相愛。

你們若有彼此相愛的心，

眾人因此就認出你們是我的門徒了。」約翰福音 13:34-35

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
林前 1-4	林前 5-8	林前 9-11	林前 12-14	林前 15-16	林後 1-4	林後 5-9